

TEMA



Nº 47 | 2022
JUNHO | GIUGNO



cimertex



ÍNDICE

INDICE

- 03 EDITORIAL**
EDITORIALE
- 04 HANGCHA APOSTA NA ALTA CAPACIDADE**
HANGCHA SCOMMETTE SU UN'ELEVATA CAPACITÀ
- 05 ROBIT® FOREPOLING - APLICAÇÃO**
ROBIT® FOREPOLING - APPLICAZIONE
- 06 CIMERTEX INDÚSTRIA - MÁQUINA DE CORTE CNC - PLASMA E OXICORTE**
CIMERTEX INDUSTRIA - MACCHINA DA TAGLIO CNC - PLASMA E OSSITAGLIO
- 07 CASE STORY CIMERTEX - NELSON NOVAL**
CASE STORY CIMERTEX - NELSON NOVAL
- 08 2º TROFÉU PEDRO MEXIA ALVES**
2° TROFEO PEDRO MEXIA ALVES
- 09 JANTAR CIMERTEX**
CENA CIMERTEX
- 10 CIMPOR REFORÇA A FROTA DA AGREPOR AGREGADOS COM QUATRO UNIDADES KOMATSU**
CIMPOR RAFFORZA LA FLOTTA PER AGREPOR AGREGADOS CON QUATTRO UNITÀ KOMATSU
- 11 A. COSTA ALMEIDA, LDA - 50º ANIVERSÁRIO E ENTREGA DA KOMATSU WA475-10**
A. COSTA ALMEIDA, LDA - 50° ANNIVERSARIO E CONSEGNA DELLA KOMATSU WA475-10
- 12 FILSTONE - KOMATSU WA600-8 STONE HANDLER**
FILSTONE - KOMATSU WA600-8 STONE HANDLER
- 13 KOMATSU D61EXi - RUI BARROS, LDA**
KOMATSU D61EXi - RUI BARROS, LDA
- 14 KOMATSU NA PREVENÇÃO E NO COMBATE AOS INCÊNDIOS FLORESTAIS**
KOMATSU NELLA PREVENZIONE E NELLA LOTTA AGLI INCENDI BOSCHIVI
- 15 GRUPO ANÍBAL OLIVEIRA CRISTINA**
GRUPPO ANÍBAL OLIVEIRA CRISTINA
- 16 ENTREGA DE EQUIPAMENTOS SANDVIK DS411 E LH621i À EPOS**
CONSEGNA DELLE ATTREZZATURE SANDVIK DS411 E LH621i ALL'EPOS
- 17 ENTREGA DE SANDVIK DX800i**
CONSEGNA DI SANDVIK DX800i
- 18 CONSTRUÇÕES PARDAIS COM FORTE APOSTA NA EXTRAÇÃO ORNAMENTAL**
CONSTRUÇÕES PARDAIS SCOMMETTE FORTEMENTE SULL'ESTRAZIONE DI PIETRE ORNAMENTALI
- 19 NICOLAU DE MACEDO COM REFORÇOS DE PESO**
NICOLAU DE MACEDO CON RINFORZI DI PESO
- 20 ENTREGA DE IMPACTOR POWERSCREEN 230SR AO GRUPO MOTA-ENGIL**
CONSEGNA DELL'IMPACTOR POWERSCREEN 230SR AL GRUPPO MOTA-ENGIL
- 21 DOIS DIAS DE FORMAÇÃO DE SERVIÇO EM PARMA**
DUE GIORNI DI FORMAZIONE SERVE A PARMA
- 22 NOVAS CARREGADORAS HIDRÁULICAS ATLAS**
NUOVI MATERIAL HANDLERS ATLAS
- 23 MARTELOS KOMATSU**
MARTELLI KOMATSU
GABRIELE CALVO
GABRIELE CALVO
- 24 CONVENÇÃO DE AGENTES E OFICINAS AUTORIZADAS**
CONVENTION CONCESSIONARI ED OFFICINE AUTORIZZATE
DEDICAÇÃO PREMIADA
PREMIATO L'IMPEGNO
- 25 POKER 2022**
POKER 2022
QUOTA DE 1000 (QUASE)
QUOTA 1000 (QUASI)
- 26 DUMPER HM400 - ENTREGA EM ANGOLA**
DUMPER HM400 - CONSEGNA IN ANGOLA
- 27 TRATORES LANDINI EM ANGOLA**
TRATTORI LANDINI IN ANGOLA

Ficha Técnica TEMA | Scheda Tecnica TEMA

Edição e Redação | Edizione e Redazione: Cimerterx - Sociedade de Máquinas e Equipamentos, S.A. e K - Comunicação e Estratégia
Design | Design: Essência do Vinho

EDITORIAL

A economia está hoje totalmente focada nos desafios da cadeia de valor. Nenhuma atividade escapa a esta volatilidade que atinge patamares verdadeiramente impensáveis, mesmo para as organizações melhor informadas. O presente está particularmente exigente e desafiante, e a incerteza tem de ser intuita na tomada de decisões. As matérias-primas atingem valores nunca vistos, a energia está muito mais cara e os prazos de entrega são cada vez mais demorados.

Todos estes fatores, muito significativos para o funcionamento dos mercados, estão globalizados e transversais aos mais diversos setores de atividade. Nenhuma economia nacional escapa a este contexto.

O sistema de transportes está também mais caro, demorado e em excesso de capacidade. Não se conseguiram ainda recuperar os impactos gerados há dois anos pelas primeiras paragens e disrupções provocadas pela pandemia.

Cada organização, no seu duplo papel de cliente e fornecedor, experimenta, diariamente, uma gestão de compromissos mais exigente.

Quase sempre, cada compromisso está dependente de terceiros, levando a duas considerações importantes, provavelmente até ao caminho para mitigar todas estas ameaças.

Por um lado, o grau de dependência aumentou. O impacto dos preços e dos prazos ganharam um peso acrescido, talvez exagerado, no domínio dos negócios, deixando nalguns casos a qualidade ou a fidelização para segundo plano.

Por outro lado, e não perdendo de vista o facto anterior, as parcerias têm de ser repensadas e forçosamente elevadas a novos patamares de exigência e compromisso entre as partes.

Os equilíbrios negociais são ainda mais necessários. Dependem da atitude, da responsabilidade social e do grau de consciência dos tempos que atravessamos.

Não se pode deixar que a atual conjuntura, já de si difícil, tome conta das parcerias de confiança e de qualidade, construídas ao longo de décadas, ligando fornecedores especializados e de qualidade, a clientes exigentes.

Só uma clara consciência de que as parcerias se têm de fortalecer e reinventar, permite ultrapassar o momento atual, sem que cada organização perca o foco no seu negócio e na sua capacidade de continuar a servir os clientes o melhor possível. Devemos sintonizar soluções e partilhar riscos. Seja como fornecedor ou cliente, o desafio é o mesmo.

Estes tempos são de facto exigentes, implicando mais capacidade de resistência, sempre apoiada na atitude individual dos nossos colaboradores. Essa é, seguramente, a diferença. Intensificar as relações de parceria é o caminho para eliminar riscos e sairmos fortalecidos. Não cremos que haja alternativa.



EDITORIALE

Oggi l'economia è totalmente incentrata sulle sfide della catena del valore. Nessuna attività sfugge a questa volatilità che raggiunge livelli inimmaginabili anche per le aziende più informate.

Il presente è particolarmente esigente ma allo stesso tempo stimolante e l'incertezza deve essere intuita nel processo decisionale. I prezzi delle materie prime hanno raggiunto i massimi storici, l'energia è molto più costosa e i tempi di consegna si allungano.

Tutti questi fattori, globalizzati e trasversali ai più diversi settori di attività, sono determinanti per il funzionamento dei mercati. Nessuna economia nazionale sfugge a questa realtà.

Il sistema di trasporto è anche più costoso, richiede tempo e non ha capacità di risposta. Gli impatti generati due anni fa dai primi lockdown e interruzioni causate dalla pandemia si fanno ancora sentire.

Ogni organizzazione, nel suo duplice ruolo di cliente e fornitore, affronta quotidianamente una gestione degli impegni sempre più esigente.

Quasi sempre, ogni impegno dipende da terze parti, il che porta a due importanti considerazioni, probabilmente per quanto riguarda il percorso per mitigare tutte queste minacce.

Da un lato, il grado di dipendenza è aumentato. L'impatto dei prezzi e delle scadenze ha acquisito un peso sempre maggiore, e forse esagerato, nel campo degli affari, lasciando, in alcuni casi, la qualità o la fidelizzazione in secondo piano.

D'altra parte, e senza perdere di vista la situazione precedente, le partnership devono essere ripensate e necessariamente portate a nuovi livelli di richiesta e di impegno tra le parti.

Gli equilibri negoziali sono necessari più che mai e dipendono dalla responsabilità sociale e dal grado di consapevolezza dei tempi che stiamo vivendo.

Non si può permettere che l'attuale clima economico, già di per sé difficile, si sostituisca ai rapporti di fiducia e alle partnership di qualità costruite nel corso di decenni che legano fornitori specializzati e di qualità a clienti esigenti.

Solo una chiara consapevolezza che le partnership devono rafforzarsi e reinventarsi può far superare il momento attuale, senza che ogni organizzazione perda di vista il proprio business e l'importanza di continuare a servire i clienti al meglio delle proprie possibilità. Dobbiamo perfezionare le soluzioni e condividere i rischi. Che si tratti di fornitori o di clienti, la sfida è la stessa.

I tempi in cui viviamo sono davvero esigenti e implicano una maggiore resilienza, sempre sostenuta dall'atteggiamento individuale dei nostri dipendenti. Questa è sicuramente la differenza. Intensificare le partnership è la soluzione per eliminare i rischi e uscirne rafforzati. Siamo convinti che questa sia l'unica alternativa.

HANGCHA APOSTA NA ALTA CAPACIDADE

A Hangcha prossegue a sua estratégia de se tornar um fabricante líder de equipamentos de movimentação de cargas, à escala global.

Dispõe de uma gama completa, servindo uma diversidade cada vez maior de clientes, nos mais variados setores de atuação e nas mais distintas geografias.

As suas gamas propõem soluções tecnológicas modernas, posicionando a sua oferta com avanços consistentes de qualidade e desempenho. Como consequência, a qualidade percebida pelos clientes é crescente, situando-se hoje em dia em patamares muito alicientes.

Também a criação de soluções favoráveis à proteção do ambiente tem movido a estratégia de desenvolvimento da marca.

É precisamente neste contexto que a Hangcha antecipa a próxima gama de empilhadores elétricos de alta capacidade (até 25 toneladas), com o recurso a baterias de lítio de alta voltagem.

O principal foco é servir a fileira portuária, a indústria e a logística pesada, bem como o setor da defesa, entre outras áreas, que podem aderir a esta nova tendência da eletrificação de empilhadores de alta capacidade.

A aposta no lítio comporta importantes vantagens de longevidade do período de vida útil das baterias (aceita mais ciclos de carga, comparada com uma bateria convencional), permite tempos de carga muito mais rápidos e uma muito menor perda de capacidade ao longo do tempo.

Todas as organizações se movem por metas ambiciosas de eliminação ou redução de emissão de gases poluentes, representando esta nova gama mais uma possibilidade para vencer os exigentes compromissos da economia circular.



HANGCHA SCOMMETTE SU UN'ELEVATA CAPACITÀ

Hangcha persegue la sua strategia di diventare un produttore leader di attrezzature per la movimentazione di materiali su scala globale.

Offre una gamma completa con risposte a varietà sempre maggiore di clienti, nei più svariati settori di attività e nelle più diverse aree geografiche.

Le sue gamme di prodotti offrono soluzioni tecnologiche moderne, con un'offerta di elevata qualità e prestazioni. Di conseguenza, la qualità percepita dai clienti sta aumentando e ha raggiunto livelli molto interessanti.

La creazione di soluzioni favorevoli alla tutela dell'ambiente ha guidato anche la strategia di sviluppo del marchio.

È proprio in questo contesto che Hangcha prevede la prossima gamma di carrelli elevatori elettrici ad alta capacità (fino a 25 tonnellate), con batterie al litio ad alta tensione.

L'obiettivo principale è quello di servire il settore portuale, l'industria e la logistica pesante, nonché il settore della difesa, tra le altre aree che possono aderire a questa nuova tendenza di elettrificazione dei carrelli elevatori ad alta capacità.

La scommessa sul litio presenta importanti vantaggi in termini di longevità della vita utile delle batterie (accetta più cicli di carica rispetto a una batteria convenzionale), consente tempi di ricarica molto più rapidi e una perdita di capacità molto inferiore nel tempo. Tutte le aziende si stanno muovendo verso obiettivi ambiziosi di eliminazione o riduzione delle emissioni e questa nuova gamma offre un'ulteriore possibilità di soddisfare gli esigenti impegni dell'economia circolare.



ROBIT® FOREPOLING - APLICAÇÃO

A Cimertex iniciou a distribuição das ferramentas de perfuração Robit no ano passado, entre as quais estão disponíveis as ferramentas de *forepoling*, também conhecidas por *guarda-chuvas de enfilagens*. Trata-se de uma aplicação adequada para pré-estabilização de um túnel. Este sistema de perfuração utiliza tubos de revestimento que são depois preenchidos com calda de cimento.

Os tubos de revestimento deste sistema da Robit são conduzidos facilmente na direção da área a perfurar, em que a necessidade em termos de binário do equipamento é baixa. Os tubos de revestimento em fibra de vidro também podem ser utilizados para pregagens mais longas.

O processo inicia-se com a perfuração, recorrendo aos tubos de revestimento, seguida da injeção de calda e por fim a escavação do túnel.

Para este tipo de aplicação são habitualmente utilizados jumbos de perfuração, mas também existem soluções dedicadas, no que respeita a carros de perfuração.

A Robit dispõe do pacote completo de ferramentas de *forepoling* para perfuração: piloto, anel, tubo, *casing* inicial, varas, tampa para grouting e encabadouros.

Não deixe de contactar a Divisão de Minas da Cimertex, para quaisquer esclarecimentos sobre esta solução.

ROBIT® FOREPOLING - APPLICAZIONE

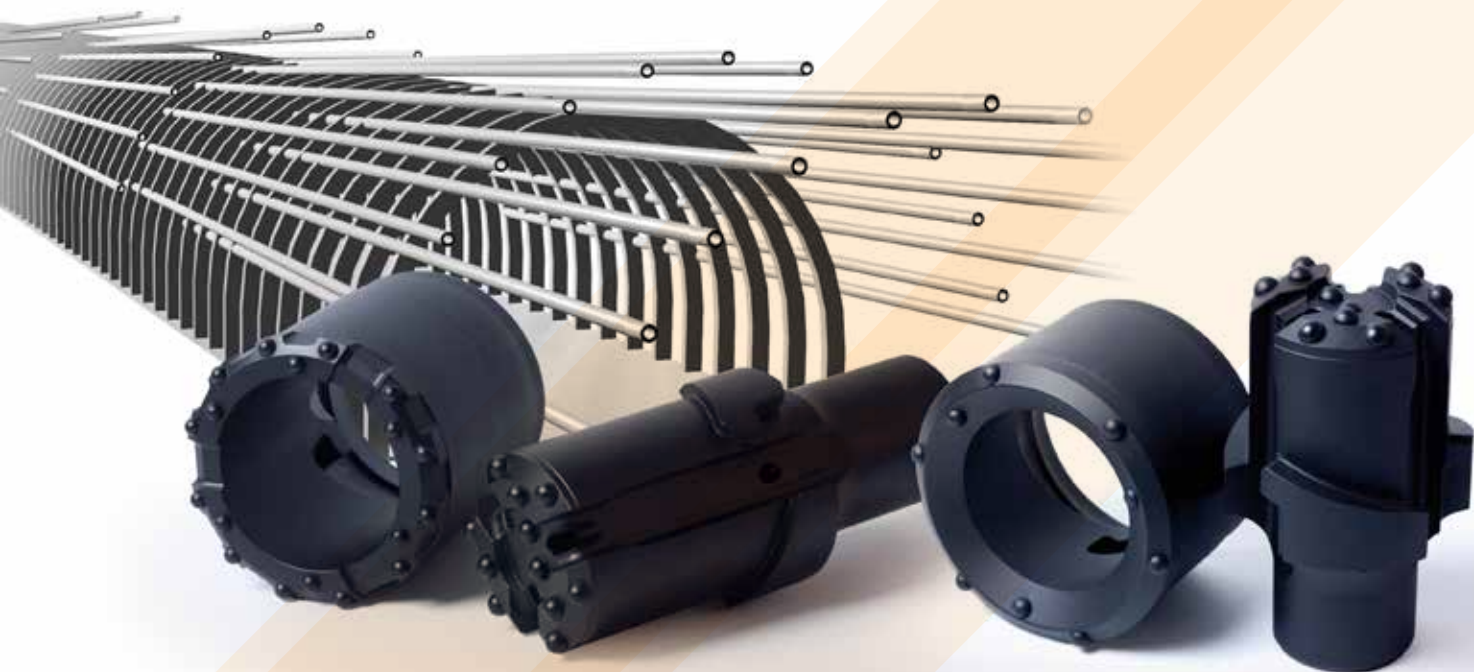
L'anno scorso Cimertex ha iniziato a distribuire gli strumenti di perforazione Robit, tra i quali sono disponibili gli strumenti di *forepoling*, noti anche come ombrelli d'infilaggi. Si tratta di un'applicazione adatta alla pre-stabilizzazione di una galleria. Questo sistema di perforazione utilizza tubi di rivestimento che vengono poi riempiti con boiacca di cemento.

I tubi di rivestimento di questo sistema Robit sono facilmente guidati in direzione dell'area da perforare, dove la coppia richiesta dall'attrezzatura è bassa. I tubi di rivestimento in fibra di vetro possono essere utilizzati anche per le fissazioni più lunghe.

Il processo inizia con la perforazione, utilizzando i tubi di rivestimento, seguita dall'iniezione di boiacca e infine dallo scavo della galleria.

Per questo tipo di applicazione si utilizzano di solito i jumbo di perforazione, ma esistono anche soluzioni dedicate quando si tratta di carri di perforazione. Robit offre il pacchetto completo di utensili di *forepoling* per la perforazione: pilota, anello, tubo, *casing* iniziale, aste, tappo per grouting e raccordi.

Per qualsiasi chiarimento su questa soluzione, contattare la Divisione Mine di Cimertex.



CIMERTEX INDÚSTRIA - MÁQUINA DE CORTE CNC - PLASMA E OXICORTE

A CimerTEX Indústria adquiriu em janeiro de 2022 um novo equipamento. Trata-se de uma Máquina de Corte CNC - Plasma e Oxicorte.

Foi um investimento relativamente elevado, mas absolutamente necessário. Para além de representar uma das operações mais importantes no processo de fabrico desta unidade, irá permitir uma maior qualidade no produto final e também uma melhor resposta ao crescente volume de encomendas.

A máquina está equipada com um Gerador Plasma 300A de alta definição, uma Cabeça de Oxicorte para espessuras mais elevadas e ainda uma mesa com área útil de corte de 6 x 2,5 metros. No seguimento da sua política de Higiene e Segurança no Trabalho, bem como da preocupação e do respeito pelo ambiente, a CimerTEX Indústria fez questão de instalar o sistema de filtragem afeto a este equipamento no exterior das instalações. Isto garante menos ruído e isenção de poeiras e partículas, inerentes ao processo produtivo nos postos de trabalho.

A instalação do equipamento foi um verdadeiro desafio, atendendo a que não se podia comprometer o plano de produção em curso, tal como os prazos de entrega.

A CimerTEX Indústria está neste momento mais bem equipada e preparada para responder aos desafios dos seus clientes.



CIMERTEX INDUSTRIA - MACCHINA DA TAGLIO CNC - PLASMA E OSSITAGLIO

CimerTEX Industria ha acquistato un nuovo macchinario nel gennaio 2022. Si tratta di una macchina CNC per il taglio al plasma e l'ossitaglio. È stato un investimento piuttosto considerevole, ma assolutamente necessario. Oltre a rappresentare una delle operazioni più importanti nel processo di produzione di questa unità, consentirà una maggiore qualità del prodotto finale e una migliore risposta al crescente volume di ordini.

La macchina è dotata di un Generatore al Plasma 300A ad alta definizione, di una Testa Ossitaglio per spessori più elevati e di un tavolo con un'area di taglio utile di 6 x 2,5 metri.

In linea con la sua politica di salute e sicurezza sul lavoro e con la sua attenzione e il suo rispetto per l'ambiente, CimerTEX Indústria ha deciso di installare il sistema di filtraggio di questo impianto all'esterno dei locali, in modo da garantire una minore rumorosità e l'assenza di polvere e particelle risultanti dal processo produttivo.

L'installazione di tale attrezzatura ha rappresentato una vera e propria sfida, poiché il piano di produzione in corso e i tempi di consegna non potevano essere compromessi.

CimerTEX Indústria è ora meglio equipaggiata e preparata per affrontare le sfide dei propri clienti.



CASE STORY CIMERTEX - NELSON NOVAL

Nelson Noval iniciou o seu percurso na Cimertex em junho de 2003.

Proveniente de uma empresa de construção civil entretanto extinta, antiga cliente da Cimertex, trazia na bagagem uma experiência já consolidada no ramo da manutenção de equipamentos de construção civil e terraplanagens.

O exercício de funções no Balcão de Peças foi o início de uma nova área na sua carreira profissional, com todos os desafios inerentes ao atendimento ao cliente, na linha da frente do Serviço Após-Venda.

Na identificação de peças, na orçamentação e na negociação, foi fulcral a construção e a manutenção de uma relação de confiança com os clientes, fator muitas vezes decisivo para a opção destes pelos produtos da Cimertex.

Foram 14 anos de dedicação, a vestir a camisola do Departamento de Peças da Cimertex. Foi um período de constante evolução, apoiado por ações de formação, que permitiram acompanhar o crescimento da Cimertex e a diversificação na sua oferta de produtos, assim como as novas tecnologias implementadas pelas múltiplas marcas representadas.

Em novembro de 2017, Nelson Noval foi então convidado a integrar a equipa do Departamento Técnico, onde assumiu funções de Gestão de Garantias e Reclamações, bem como de Suporte Técnico.

Esta mudança de direção na colaboração com a Cimertex foi um estímulo a novos desafios e novas aprendizagens.

Assim, consequência desta progressão na carreira e da alteração de funções e responsabilidades, deu-se início a uma nova fase, onde foi integrado num plano de formação personalizado, que lhe permitiu obter as bases necessárias para alcançar com sucesso os objetivos traçados.

Neste âmbito, Nelson Noval teve a oportunidade de participar, em 2018, no *Product Support Seminar* da Komatsu, realizado nas instalações da Komatsu Europe Parts Operations (Bélgica) e, em 2019, numa ação de formação sobre martelos Rammer, que decorreu no *Sandvik Training Center* (Finlândia).

Quase a receber a distinção de colaborador com 20 anos na empresa, a expectativa para os próximos anos de Cimertex é de evolução contínua, aproveitando todas as oportunidades de aprendizagem e crescimento que o desempenho das suas funções lhe ofereça.



CASE STORY CIMERTEX - NELSON NOVAL

Nelson Noval ha iniziato la sua carriera in Cimertex nel giugno del 2003.

Proveniva da un'impresa edile che ha cessato l'attività ed era stata cliente di Cimertex. Quindi, portava con sé un bagaglio di esperienze nel campo della manutenzione di macchine edili e movimento terra.

Svolgere le sue mansioni nel Reparto Ricambi è stato l'inizio di una nuova esperienza nel suo percorso professionale, con tutte le sfide inerenti al servizio clienti, in prima

linea nell'assistenza post-vendita.

Identificare le parti di ricambio, presentare preventivi e occuparsi delle trattative, gli ha permesso di costruire e mantenere un rapporto di fiducia con i clienti, spesso un fattore decisivo nella scelta dei prodotti Cimertex.

Sono stati 14 anni di dedizione assoluta al Reparto Ricambi Cimertex. È stato un periodo di costante evoluzione, supportato da azioni di formazione che hanno permesso di stare al passo con la crescita di Cimertex e la diversificazione della sua offerta di prodotti, nonché con le nuove tecnologie implementate dai molteplici marchi rappresentati.

Nel novembre 2017, Nelson Noval è stato invitato a far parte del Dipartimento Tecnico, dove ha assunto il ruolo di Responsabile per Gestione delle Garanzie e dei Sinistri, oltre che dell'Assistenza Tecnica. Questo cambiamento di funzioni nella collaborazione con Cimertex è stato uno stimolo per nuove sfide e nuove esperienze di apprendimento.

In conseguenza di questa progressione di carriera e del cambiamento di mansioni e responsabilità, è iniziata una nuova fase, in cui è stato integrato in un piano di formazione personalizzato, che gli ha permesso di ottenere le basi necessarie per raggiungere con successo gli obiettivi delineati.

In questo contesto, Nelson Noval ha avuto l'opportunità di partecipare, nel 2018, al *Product Support Seminar* di Komatsu, tenutosi presso lo stabilimento Komatsu Europe Parts Operations (Belgio) e, nel 2019, a una sessione di formazione sui martelli Rammer, tenutasi presso il *Sandvik Training Center* (Finlandia).

In procinto di ricevere il riconoscimento di dipendente con 20 anni in azienda, le prospettive per i prossimi anni in Cimertex sono di continua evoluzione grazie a tutte le opportunità di apprendimento e di crescita che le funzioni offrono.





2º TROFÉU PEDRO MEXIA ALVES

A 2ª prova de karting, sob o Troféu Pedro Mexia Alves, foi mais uma vez disputada entre colaboradores Cimertex.

Realizou-se em outubro de 2021, no kartódromo do Cabo do Mundo, em Perafita.

Depois de um grande período de interregno desta prova, devido às restrições da pandemia de Covid-19, foi grande o entusiasmo dos que participaram no convívio proporcionado por este tipo de atividades.

Após este regresso, são grandes as expectativas de todos, de que outras provas se seguirão, de forma mais regular, com uma disputa saudável entre colaboradores Cimertex.

Parabéns aos que alcançaram o pódio do 2º Troféu Pedro Mexia Alves!

2º TROFEO PEDRO MEXIA ALVES

La seconda gara di karting, nell'ambito del Trofeo Pedro Mexia Alves, è stata, ancora una volta, disputata tra i dipendenti di Cimertex.

Si è svolta nell'ottobre 2021, presso il kartodromo Cabo do Mundo di Perafita.

Dopo una lunga pausa, dovuta alle restrizioni dovute alla pandemia di Covid-19, grande è stato l'entusiasmo di coloro che hanno partecipato alla convivialità offerta da questo tipo di attività.

Dopo la ripresa di questo evento, si spera nella realizzazione di altre gare, su base più regolare, con una sana competizione tra i dipendenti Cimertex.

Congratulazioni a coloro che hanno raggiunto il podio del 2º Trofeo Pedro Mexia Alves!

JANTAR CIMERTEX

Em abril de 2022 realizou-se mais um jantar de colaboradores CimerTEX. Este convívio anual, que tradicionalmente decorre na época natalícia, não foi possível concretizar-se em 2020 e 2021, devido às restrições da pandemia Covid-19.

Assim, a oportunidade dos colaboradores se voltarem a encontrar e confraternizar foi muito desejada.

O local escolhido foi novamente o Solverde Spa & Wellness Center, em Vila Nova de Gaia. O ambiente festivo foi partilhado pelos 120 colaboradores presentes. A elevada afluência de colaboradores marcou um ótimo reencontro dos que trabalham a grande distância.

Tal como é hábito, foram homenageados os que comemoravam 20, 30 e 40 anos de colaboração com a CimerTEX, com a distribuição das respetivas salvas.

Terminado o jantar, muitos foram os que aderiram aos momentos de diversão na pista de dança, por algumas horas, tendo a festa continuado até de madrugada.



CENA CIMERTEX

Nell'aprile 2022 si è tenuta un'altra cena per i dipendenti CimerTEX. Questo incontro annuale, che si svolge di solito nel periodo natalizio, non ha potuto avere luogo nel 2020 e nel 2021 a causa delle restrizioni dovute alla pandemia di Covid-19.

Per questo motivo, l'opportunità per i dipendenti di incontrarsi di nuovo e fraternizzare era molto attesa.

Lo spazio scelto è stato ancora una volta Solverde Spa & Wellness Center, a Vila Nova de Gaia. L'atmosfera di festa è stata condivisa dai 120 dipendenti presenti. La grande affluenza di dipendenti ha segnato reincontro di coloro che lavorano a grande distanza.

Come di consueto, coloro che hanno festeggiato i 20, 30 e 40 anni di collaborazione con CimerTEX sono stati omaggiati con le tanto attese salve.

Dopo la cena, la pista da ballo ha accolto per qualche ora momenti di sano divertimento, e la festa è continuata fino alle prime ore del mattino.





CIMPOR REFORÇA A FROTA DA AGREPOR AGREGADOS COM QUATRO UNIDADES KOMATSU

A Cimpor - Cimentos de Portugal, SGPS, SA integra atualmente nas suas operações: 3 unidades de produção de cimento, em Alhandra, Loulé e Souselas; 2 moagens, em Sines (inativa) e Murtas (Açores); 7 entrepostos comerciais; 42 centrais de betão pronto; 15 pedreiras; 2 fábricas de argamassas secas, em Alhandra e na Maia; 1 fábrica de sacos de papel. A Agrepor Agregados, SA, empresa do Grupo Cimpor, com exploração de pedreiras no território nacional, é uma das maiores empresas de produção e comercialização de agregados de granito, calcário, dolomite e gesso, para fornecimento de materiais para a indústria da Construção Civil em Portugal.

Num mercado cada vez mais exigente e por forma a responder aos desafios atuais, a Agrepor Agregados reafirma a sua parceria com a Cimertex, adquirindo no mês de abril de 2022 quatro equipamentos Komatsu (3 dumpers HD605-8E0 e 1 pá carregadora de rodas WA600-8E0), com o objetivo de reforçar a capacidade de produção nas suas pedreiras.

O HD605-8E0, com 778 hp às 2000 rpm e capacidade de carga de 40 m³ e 63 ton, é à data o melhor dumper rígido do mercado, com largos anos de liderança no seu segmento. É munido da mais avançada tecnologia, desenvolvida e patenteada pela Komatsu, que lhe confere uma máxima produtividade: retarder hidráulico com recurso aos multidiscos em banho de óleo, controlo de velocidade automático (ARSC), transmissão K-ATOMiCS com função Skip-Shift. As 3 máquinas entregues foram ainda equipadas com a opção do Sistema de Controlo de Tração Komatsu (KTCS), o que permite maior utilização, mesmo em condições de terreno mais adversas.

A WA600-8E0, com uma potência de 530 hp às 1800 rpm, com um peso operativo na ordem das 55 ton e com um balde de 7 m³, não é líder de mercado por acaso. É uma pá carregadora de rodas muito produtiva, sobretudo no carregamento de frente, que pode ser equipada na versão de blocos ou para o carregamento de inertes. É dotada da última tecnologia patenteada pela Komatsu, que lhe confere uma máxima eficiência em operação: sistema automático de escavação, Electronic Pilot Control (EPC), pedal inteligente, Komtrax Plus. Na configuração de braços de 3990 mm é o par ideal para dumpers de 60 ton.

A Cimertex agradece à Cimpor, nomeadamente, à Agrepor Agregados, a confiança depositada nesta nova aquisição e deseja a continuação do seu enorme sucesso, pretendendo que esta cooperação possa perdurar por muitos e longos anos.

CIMPOR RAFFORZA LA FLOTTA PER AGREPOR AGREGADOS CON QUATTRO UNITÀ KOMATSU

Cimpor - Cimentos de Portugal, SGPS, SA attualmente include nelle sue operazioni: 3 unità di produzione di cemento, ad Alhandra, Loulé e Souselas; 2 impianti di macinazione, a Sines (inattiva) e a Murtas (Azzorre); 7 magazzini commerciali; 42 impianti di calcestruzzo preconfezionato; 15 cave; 2 unità di produzione di malta secca, ad Alhandra e Maia; 1 unità di produzione di sacchi di carta.

Agrepor Agregados, SA, impresa del Gruppo Cimpor, con sfruttamento di cave in Portogallo, è una delle più grandi aziende di produzione e vendita di aggregati di granito, calcare, dolomite e gesso per la fornitura di materiali per l'industria Edile in Portogallo.

In un mercato sempre più esigente e per rispondere alle sfide attuali, Agrepor Agregados rafforza la sua partnership con Cimertex, acquistando quattro macchine Komatsu (3 dumper HD605-8E0 e 1 pala gommata WA600-8E0) nell'aprile 2022, con l'obiettivo di aumentare la capacità produttiva delle sue cave.

L'HD605-8E0, con 778 CV a 2000 giri/min e capacità di carico di 40 m³ e 63 tonnellate, è ad oggi il miglior dumper rigido sul mercato, con molti anni di leadership nel suo segmento. È dotato della tecnologia più avanzata, sviluppata e brevettata da Komatsu, che le conferisce la massima produttività: rallentatore idraulico a dischi multipli in bagno d'olio, controllo automatico della velocità (ARSC), trasmissione K-ATOMiCS con funzione Skip-Shift. Le 3 macchine consegnate erano inoltre dotate dell'opzione Komatsu Traction Control System (KTCS), che consente un ampio utilizzo anche nelle condizioni di terreno più difficili.

La WA600-8E0, con una potenza di 530 CV a 1800 giri/min, un peso operativo di 55 tonnellate e una benna da 7 m³, non a caso è leader di mercato. È una pala gommata molto produttiva, soprattutto quando nella carica dalla parte anteriore, che può essere equipaggiata in versione per blocchi o per il carico di inertes. È dotata della più recente tecnologia brevettata da Komatsu, che le conferisce la massima efficienza operativa: sistema di scavo automatico, Electronic Pilot Control (EPC), pedale intelligente, Komtrax Plus. Nella configurazione con braccio da 3990 mm è la coppia ideale per i dumper da 60 tonnellate.

Cimertex ringrazia Cimpor, in particolare Agrepor Agregados, per la fiducia riposta in questo nuovo acquisto e le augura un enorme successo nella speranza che questa collaborazione possa durare molti anni ancora.

A. COSTA ALMEIDA, LDA - 50º ANIVERSÁRIO E ENTREGA DA KOMATSU WA475-10

No passado dia 1 de abril, o cliente António Costa Almeida, Lda festejou os seus 50 anos de existência. Para celebrar esta data, a empresa brindou colaboradores e fornecedores com um almoço.

O prazeroso convívio foi realizado no dia 2 de abril, na Quinta Pérola do Rio, em Vila Nova de Gaia.

A ligação da Cimertex à empresa António Costa Almeida, Lda remonta há longos anos. Esses anos revelaram-se importantes, para que fosse criado um vasto parque de equipamentos Komatsu, Rammer, Merlo e Powerscreen, direcionados para a demolição, bem como para o desenvolvimento de métodos de apoio à crescente atividade da empresa. Nesta linha de pensamento, a empresa tem formado progressivamente um portfólio de máquinas de primeira linha.

Recentemente, a empresa adquiriu uma das mais recentes

inovações do mercado: a pá carregadora Komatsu WA475-10. Este equipamento apresenta tecnologia de última geração, maior produtividade e menores custos de combustível, tornando-se assim a solução perfeita para qualquer trabalho de movimentação, transporte ou carregamento. Esta excelente combinação de eficiência de combustível, produtividade e facilidade de operação promete um desempenho versátil do equipamento.

Torna-se assim a primeira empresa em Portugal a possuir na sua frota escavadoras híbridas Komatsu HB215 (22 ton) e HB365 (38 ton), além da pá carregadora WA475-10 (25 ton e 4,5 m³), reduzindo a pegada carbónica até 30%!

Deste modo, a empresa continua a garantir um compromisso de qualidade e de satisfação, ao mesmo tempo que cumpre com as preocupações ambientais e a segurança no trabalho.



A. COSTA ALMEIDA, LDA - 50º ANNIVERSARIO E CONSEGNA DELLA KOMATSU WA475-10

Lo scorso 1º aprile, il cliente António Costa Almeida, Lda ha festeggiato il suo 50º anniversario. L'azienda ha celebrato questa data pranzando con dipendenti e fornitori.

Il piacevole momento di convivialità si è svolto il 2 aprile, presso la Quinta Pérola do Rio, a Vila Nova de Gaia.

Cimertex ha un rapporto di lunga data con l'azienda António Costa Almeida, Lda. Questi anni si sono rivelati importanti per la creazione di un vasto parco attrezzature Komatsu, Rammer, Merlo e Powerscreen, destinate alla demolizione, nonché per lo sviluppo di metodi per sostenere la crescente attività dell'azienda. L'azienda vanta infatti un parco macchine di altissimo livello.

Di recente, l'azienda ha acquisito una delle ultime innovazioni presenti sul mercato: la pala gommata Komatsu WA475-10.

Queste attrezzature sono caratterizzate da una tecnologia all'avanguardia, da una maggiore produttività e da costi di carburante inferiori, che la rendono la soluzione perfetta per qualsiasi lavoro di movimentazione, trasporto o carico. Questa eccellente combinazione di efficienza dei consumi, produttività e facilità d'uso promette prestazioni versatili.

È quindi la prima azienda in Portogallo che può vantare in flotta gli escavatori ibridi Komatsu HB215 (22 tonnellate) e HB365 (38 tonnellate), oltre alla pala gommata WA475-10 (25 tonnellate e 4,5 m³), riducendo l'impronta di carbonio fino al 30%!

In questo modo, l'azienda continua a garantire a qualità e soddisfazione, rispettando allo stesso tempo le responsabilità ambientali e di sicurezza sul lavoro.

FILSTONE - KOMATSU WA600-8 STONE HANDLER

Foi entregue no passado mês de dezembro 2021 à empresa Filstone, referência no setor de extração e comercialização de calcários e granitos, uma pá carregadora de rodas Komatsu WA600-8 Stone Handler. Junta-se assim a outros equipamentos Komatsu em operação na Filstone: dumpers HD325 e HD605, escavadora de rastros PC700 e bulldozer D65.

A pá carregadora Komatsu WA600-8SH é um equipamento desenvolvido para o manuseamento de blocos, com características específicas ao nível hidráulico, que permitem suportar cargas mais elevadas.

Essas características são: eixos reforçados, sistema de arrefecimento do óleo dos eixos, contrapesos adicionais, jantes reforçadas, cilindros de grande capacidade, chassi reforçado.

A máquina alcança uma capacidade carga de 40,9 ton e uma potência motora de 530 hp.

A Cimertex agradece a toda a equipa Filstone, em particular ao seu CEO Ricardo Jorge, a confiança depositada nesta nova aquisição e deseja a continuação do seu enorme sucesso, pretendendo que esta parceria se mantenha por muitos e longos anos.

FILSTONE - KOMATSU WA600-8 STONE HANDLER

Una pala gommata Komatsu WA600-8 Stone Handler è stata consegnata lo scorso dicembre 2021 alla Filstone, azienda di riferimento nel settore dell'estrazione e commercializzazione di calcare e granito. Si aggiunge così alle altre attrezzature Komatsu in funzione presso Filstone: i dumper HD325 e HD605, l'escavatore cingolato PC700 e il dozer D65.

La pala gommata Komatsu WA600-8SH è una macchina sviluppata per la movimentazione dei blocchi, con caratteristiche specifiche a livello idraulico, che le consentono di sostenere carichi più elevati.

Le caratteristiche sono: assali rinforzati, sistema di raffreddamento dell'olio dell'assale, contrappesi aggiuntivi, cerchi rinforzati, cilindri di grande capacità, telaio rinforzato.

La macchina raggiunge una capacità di carico di 40,9 tonnellate e una potenza del motore di 530 CV.

Cimertex desidera ringraziare l'intero team di Filstone, in particolare il suo CEO Ricardo Jorge, per la fiducia riposta in questa nuova acquisizione augurando un continuo successo e che questa partnership duri per molti anni.



KOMATSU D61EXi - RUI BARROS, LDA

KOMATSU D61EXi - RUI BARROS, LDA

Em março foi entregue à empresa Rui Barros, Lda, em Alijó, o primeiro bulldozer inteligente Komatsu em Portugal: o Komatsu D61EXi!

Controle da Máquina Inovador e Inteligente:

O D61EXi vem equipado de fábrica com um sistema de controlo da máquina baseado num Sistema Global de Navegação por Satélite (GNSS) 3D integrado. Desta forma, os componentes para controlo, normalmente montados na lâmina, já são apresentados numa solução de fábrica: uma antena GNSS no topo da cabine, uma unidade de medição inercial (IMU+) e cilindros hidráulicos com deteção de curso. Esta solução de sensores integrados é robusta e precisa, eliminando as dificuldades diárias de instalação e remoção de antenas e cabos da lâmina.

Lâmina Automática Desde o Início Até ao Fim:

Os sistemas de controlo convencionais são já utilizados para acabamentos de alta precisão, mas com o sistema do D61EXi é também possível executar escavação no modo automático. O sistema totalmente automático da lâmina monitoriza e ajusta a elevação da lâmina, de forma a executar o trabalho sempre da forma mais eficiente.

A empresa Rui Barros, como especialista na preparação de surribas e de terraplanagens, encontrou neste equipamento uma grande mais-valia. Com o D61EXi é possível, numa primeira passagem, efetuar uma leitura direta do terreno, ao nível da lâmina, e depois fazer com que seja ajustada automaticamente a própria lâmina, para o perfil de terreno pré-inserido diretamente no monitor da máquina: linhas de cota, declives, inclinações, etc. Alternativamente, é possível carregar na máquina um ficheiro com o levantamento topográfico prévio e um outro ficheiro com o projeto final do perfil do terreno. Nesse caso, o sistema do D61EXi irá estipular o número de passagens a realizar e ajustará a lâmina em modo automático, para que o perfil de terreno do projeto final seja conseguido.

Logo após os primeiros meses de trabalho, da parte da empresa Rui Barros, foi confirmado um grande aumento de eficiência, conseguindo-se efetuar os trabalhos com maior precisão e em menor tempo.



A marzo è stato consegnato all'azienda Rui Barros, Lda, di Alijó, il primo dozer intelligente Komatsu in Portogallo: il Komatsu D61EXi!

Controllo Macchine Innovativo e Inteligente:

Il D61EXi è dotato di serie di un sistema di controllo della macchina basato su un Sistema Satellitare di Navigazione Globale (GNSS) 3D integrato. In questo modo, i componenti di controllo, normalmente montati sulla pala, sono già presenti in una soluzione di fabbrica: un'antenna GNSS in cima alla cabina, un'unità di misura inerziale (IMU+) e cilindri idraulici con rilevamento della corsa. Questa soluzione integrata di sensori è robusta e precisa ed elimina le difficoltà quotidiane di installazione e rimozione di antenne e cavi dalla lama.

Lama Automatica Dall'Inizio Alla Fine:

I sistemi di controllo convenzionali sono già utilizzati per la finitura di alta precisione, ma con il sistema D61EXi è possibile eseguire lo scavo anche in modalità automatica. Il sistema di lame completamente automatico monitora e regola il sollevamento della lama per svolgere sempre il lavoro nel modo più efficiente.

L'azienda Rui Barros, specializzata nella preparazione di movimento terra, ha trovato in questa attrezzatura una grande risorsa. Con il D61EXi è possibile effettuare prima una lettura diretta del terreno a livello della lama e poi regolare automaticamente la lama stessa in base al profilo del terreno preimpostato direttamente sul monitor della macchina: linee di quota, pendenze, inclinazioni, ecc. In alternativa, è possibile caricare sulla macchina un file con il rilievo topografico e un altro file con il disegno finale del profilo del terreno. In questo caso, il sistema D61EXi stabilirà il numero di passaggi da effettuare e regolerà la lama in modalità automatica in modo da ottenere il profilo finale del terreno progettato.

Dopo i primi mesi di lavoro, l'azienda Rui Barros ha confermato un grande aumento dell'efficienza grazie ai lavori eseguiti con maggiore precisione e in minor tempo.



KOMATSU NA PREVENÇÃO E NO COMBATE AOS INCÊNDIOS FLORESTAIS

O ICNF é o organismo público com a responsabilidade pela elaboração e execução das políticas de conservação da natureza e das florestas.

Nos últimos anos, o ICNF desenvolveu uma estratégia arrojada de prevenção dos incêndios rurais. Através de meios mecânicos, apostou na construção e na manutenção da rede viária florestal, bem como de faixas de gestão e de interrupção de combustível. O esforço traduziu-se já em milhares de quilómetros de trabalho realizado, de norte a sul do país, muitas vezes em áreas de difícil acesso.

Neste âmbito, o ICNF tem vindo a equipar-se com tratores de rastros Komatsu, adquiridos por concurso público e cujo investimento foi suportado por projetos no âmbito do POSEUR e do PRR.

A importante frota destes bulldozers foi agora reforçada com quatro unidades Komatsu D65EX-18 e sete unidades Komatsu D51EX-24, modelos icónicos e bem conhecidos pelo seu baixo centro de gravidade, o que lhes permite operar em terrenos particularmente acidentados.

Tendo-se utilizado as máquinas em contexto real de combate aos incêndios, com muito sucesso, equiparam-se agora os novos tratores com proteções especiais, desenvolvidas em conjunto pelas equipas técnicas do ICNF e da Cimertex.

Integram assim o Dispositivo Especial de Combate a Incêndios Rurais.

Portugal tem-se distinguido internacionalmente pela estratégia do ICNF, na qual a Cimertex se orgulha de participar.

KOMATSU NELLA PREVENZIONE E NELLA LOTTA AGLI INCENDI BOSCHIVI

L'ICNF è l'ente pubblico responsabile dell'elaborazione e dell'attuazione delle politiche di conservazione della natura e delle foreste in Portogallo.

Negli ultimi anni, l'ICNF ha messo in atto una strategia coraggiosa per prevenire gli incendi rurali. Utilizzando mezzi meccanici, ha investito nella costruzione e nella manutenzione della rete stradale forestale, nonché le tracce di gestione e di interruzione del carburante.

L'impegno ha già portato alla realizzazione di migliaia di chilometri di lavori, da nord a sud del Paese, spesso in aree di difficile accesso. In questo contesto, l'ICNF si è dotato di trattori cingolati Komatsu, acquistati tramite gara pubblica e il cui investimento è stato sostenuto dai progetti POSEUR e PRR.

L'importante flotta di questi dozer è stata ora rafforzata con quattro unità Komatsu D65EX-18 e sette Komatsu D51EX-24, modelli iconici e ben noti per il loro basso centro di gravità, che consente loro di operare su terreni particolarmente accidentati.

Dopo aver utilizzato le macchine in un contesto reale di lotta agli incendi con grande successo, i nuovi trattori sono stati dotati di protezioni speciali sviluppate grazie alla collaborazione dei team tecnici di ICNF e Cimertex.

Queste nuove attrezzature fanno parte del Sistema Speciale Antincendio Rurale.

Il Portogallo si è distinto a livello internazionale per la strategia dell'ICNF alla quale Cimertex è orgogliosa di partecipare.



GRUPO ANÍBAL OLIVEIRA CRISTINA

A empresa Aníbal Oliveira Cristina, Lda deu os primeiros passos em 2000, atuando em diversos setores, com destaque para a engenharia civil e a construção, integrando soluções especialmente focadas nos segmentos da indústria, logística e serviços. Até à atualidade tornou-se num Grupo empresarial que agrega várias empresas e que soma presenças em vários mercados europeus, africanos e sul americanos, para além de Portugal.

A Missão do Grupo é *projetar e construir obras de engenharia civil criando valor a todos os envolvidos*, concretizando obras de excelência, aos níveis nacional e internacional.

A empresa é vista com uma das referências no seu setor especializado de atuação. E certamente que os compromissos exigentes que assume com os seus clientes implicam, na mesma medida, parcerias estáveis e duradouras, com os fornecedores que escolhe. Nessa medida, a Cimertex tem procurado alcançar essas metas.

A Cimertex tem a satisfação de colaborar com o Grupo há já várias décadas, fornecendo equipamentos, prestando serviços de assistência e alugando máquinas da frota CimaRent.

A mobilidade necessária para cobrir a dispersão de obras dos nossos clientes encontra aqui um bom exemplo. O Grupo Aníbal Oliveira Cristina atua em toda a área nacional e escolhe fornecedores que tenham essa mesma capacidade de resposta e de cobertura.

GRUPPO ANÍBAL OLIVEIRA CRISTINA

La società Aníbal Oliveira Cristina, Lda ha mosso i primi passi nel 2000, operando in diversi settori, con particolare attenzione all'ingegneria civile e alle costruzioni, integrando soluzioni particolarmente mirate ai segmenti dell'industria, della logistica e dei servizi.

È oggi un gruppo imprenditoriale che riunisce diverse aziende ed è presente in diversi mercati europei, africani e sudamericani, oltre che in Portogallo.

La missione del Gruppo è progettare e costruire opere di ingegneria civile che creino valore per tutti i soggetti coinvolti, realizzando opere di eccellenza a livello nazionale e internazionale.

È considerata un'azienda di riferimento nel suo settore di specializzazione. Gli esigenti impegni assunti nei confronti dei clienti implicano, nella stessa misura, partnership stabili e durature con i fornitori scelti. In questo senso, Cimertex ha cercato di raggiungere questi obiettivi.

Cimertex è lieta di collaborare con il Gruppo da diversi decenni, fornendo attrezzature, assistenza e noleggiando macchine della flotta CimaRent.

La mobilità necessaria per coprire la dispersione dei lavori dei nostri clienti ne è un buon esempio. Il Gruppo Aníbal Oliveira Cristina opera su tutto il territorio portoghese e sceglie fornitori con la stessa capacità di risposta e copertura.



ENTREGA DE EQUIPAMENTOS SANDVIK DS411 E LH621i À EPOS

A EPOS é detentora de um vasto parque de máquinas, abrangendo todas as vertentes da sua atividade, especialista na execução de trabalhos subterrâneos. No início do ano de 2022 acrescentou à sua operação na Mina de Neves-Corvo dois novos equipamentos Sandvik, um jumbo de sustimento DS411 e uma pá mineira LH621i. O novo jumbo DS411 é uma grande evolução, relativamente ao último adquirido pela empresa, onde se destacam o braço auxiliar para colocação de malha e o novo sistema de instrumentação SBI (Sandvik Bolting Instrumentation), que permite desenhar um plano de sustimento no escritório, transferi-lo



para o equipamento, efetuar o sustimento de acordo com o plano e, além disso, obter um relatório que compara o plano teórico e o padrão de sustimento realizado.

Em relação à pá Sandvik LH621i, segunda da EPOS, é a escolha certa para quem pretende produção em grande escala. Define o padrão das pás mineiras subterrâneas, pois é a única com uma capacidade de carga de 21 toneladas. É construída com tecnologia comprovada, herdada da antecessora líder de mercado, Sandvik LH621. O motor atual é já Stage V, que promove o desempenho e otimiza a eficiência do consumo de combustível. O acréscimo de potência permite o enchimento mais rápido do balde, bem como maior velocidade de deslocação entre frentes de trabalho, aumentando a produtividade.

Para uma fácil monitorização do estado dos equipamentos e um diagnóstico mais rápido de avarias, ambos os equipamentos têm a My Sandvik Knowledge Box, que envia todos os dados, via rede LTE, para poderem ser analisados remotamente numa sala de controlo.

Em suma, com a aquisição destes dois novos equipamentos Sandvik, a EPOS tem uma solução para aumentar exponencialmente a produção, a um custo operacional mais baixo, garantindo a sustentabilidade da sua operação mineira em Neves-Corvo.

CONSEGNA DELLE ATTREZZATURE SANDVIK DS411 E LH621i ALL'EPOS

EPOS possiede una vasta gamma di macchinari che coprono tutti gli aspetti della sua attività, ed è specializzata nell'esecuzione di lavori sotterranei. All'inizio del 2022 ha aggiunto alla sua attività nella miniera di Neves-Corvo due nuove attrezzature Sandvik, un jumbo di sostegno DS411 e una pala mineraria LH621i.

Il nuovo jumbo DS411 rappresenta un'evoluzione importante rispetto all'ultimo acquisito dall'azienda. Gli elementi più importanti sono il braccio ausiliario per il posizionamento della rete e il nuovo sistema di strumentazione SBI (Sandvik Bolting Instrumentation), che consente di disegnare un piano di bullonatura in ufficio, trasferirlo all'attrezzatura, eseguire la bullonatura secondo il piano e ottenere anche un report che confronta il piano teorico e lo schema di bullonatura eseguito.

Per quanto riguarda la pala Sandvik LH621i, la seconda di EPOS, è la scelta giusta per chi punta alla produzione su larga scala. Stabilisce lo standard per le pale da miniera sotterranee, in quanto è l'unica con una capacità di carico di 21 tonnellate. È costruito con la collaudata tecnologia ereditata dal predecessore leader di mercato, Sandvik LH621. Il motore attuale è già Stage V, che favorisce le prestazioni e ottimizza l'efficienza dei consumi.

La potenza aggiuntiva consente un più rapido riempimento della benna e una maggiore velocità di spostamento tra le zone di lavoro, aumentando la produttività.

Per un facile monitoraggio dello stato delle apparecchiature e una più rapida diagnosi dei guasti, entrambe le unità sono dotate di My Sandvik Knowledge Box, che invia tutti i dati, tramite rete LTE, per essere analizzati a distanza in una sala di controllo.

Con l'acquisizione di queste due nuove attrezzature Sandvik, EPOS disporrà di una soluzione per aumentare esponenzialmente la produzione, a costi operativi inferiori, garantendo la sostenibilità della sua attività mineraria a Neves-Corvo.



ENTREGA DE SANDVIK DX800i

No passado mês de dezembro, a Cimertex entregou o novo carro de perfuração Ranger DX800i, equipado com um martelo RD925, de 25kW.

Este equipamento foi entregue à Explonorte, do Grupo Moura Silva & Filhos, detentora de outras máquinas Sandvik, também fornecidas pela Cimertex.

A formação técnica, de componente teórica e prática, teve a duração de 4 dias e contou com a participação de 2 técnicos da Sandvik. A parte teórica foi ministrada nas instalações da Cimertex e a componente prática foi realizada numa pedreira, localizada em Canas de Senhorim, para onde a máquina foi mobilizada.

O Ranger DX800i caracteriza a geração revolucionária de carros de perfuração de superfície Ranger DXi, com uma cobertura de perfuração de 290° (55 m²), tornando-se no equipamento mais potente da sua classe.

Este modelo distingue-se pela sua capacidade de executar uma malha de perfuração completa em automático, em cada posição da máquina.

Uma das mais-valias deste equipamento é o sistema GNSS. O objetivo deste sistema, essencialmente, é o de aumentar a precisão da localização da máquina, passando de precisões que rondam os 5 a 6 metros, enviadas pelos satélites de GPS, para 2 a 3 cm.

Esta plataforma utiliza a Rede Nacional de Estações Permanentes GNSS (ligação via GSM aos servidores da rede), contribuindo assim para a redefinição do referencial geodésico, fazendo com que a máquina se posicione autonomamente nos referenciais/malha de furação, com coordenadas absolutas de grande precisão.

Perante isto, podemos dizer que a empresa Explonorte e a Cimertex estão de parabéns: o cliente por ser pioneiro na aquisição de uma geração revolucionária de carros de perfuração de superfície Ranger DXi e a Cimertex por continuar a apostar e a disponibilizar equipamentos com soluções tecnológicas no mercado português.

CONSEGNA DI SANDVIK DX800i

Lo scorso dicembre, Cimertex ha consegnato il nuovo carro di perforazione Ranger DX800i, dotato di un martello RD925 da 25 kW.

Questa attrezzatura è stata consegnata alla Explonorte, del Gruppo Moura Silva & Filhos, proprietaria di altre macchine Sandvik, anch'esse fornite da Cimertex.

La formazione tecnica, con componente teorica e pratica, ha avuto la durata di 4 giorni e ha visto la partecipazione di 2 tecnici Sandvik. La parte teorica si è svolta presso gli stabilimenti Cimertex mentre la componente pratica è stata svolta in una cava, situata a Canas de Senhorim, dove la macchina è stata portata.

Il Ranger DX800i rappresenta la rivoluzionaria generazione di perforatori di superficie Ranger DXi, con una copertura di perforazione di 290° (55 m²), che lo rende il più potente della sua categoria.

Questo modello si distingue per la sua capacità di eseguire una maglia di perforazione completa in automatico, in ogni posizione della macchina.

Uno dei valori aggiunti di questa apparecchiatura è il sistema GNSS. L'obiettivo di questo sistema è essenzialmente quello di aumentare la precisione di localizzazione della macchina, passando da una precisione di circa 5-6 metri, inviata dai satelliti GPS, a 2-3 cm.

Questa piattaforma utilizza la Rete Nazionale di Stazioni Permanenti GNSS (connessione via GSM ai server della rete), contribuendo così alla ridefinizione del referenziale geodetico, facendo sì che la macchina si posizioni autonomamente sulla griglia di perforazione, grazie a coordinate di alta precisione.

Bisogna quindi congratularsi con la società Explonorte per essere stata pioniere nell'acquisizione di una generazione rivoluzionaria di carri di perforazione di superficie Ranger DXi e con Cimertex per continuare a investire e a fornire attrezzature con soluzioni tecnologiche sul mercato portoghese.





CONSTRUÇÕES PARDAIS COM FORTE APOSTA NA EXTRAÇÃO ORNAMENTAL

A empresa Construções Pardais - Irmãos Monteiros, Lda foi fundada em 1992. Tanto na área da construção, como na extração e transformação do granito, é uma empresa de referência nacional.

Numa visão ímpar em Portugal, a criação do programa Pardais Academy é um sinal fortíssimo da grande aposta da empresa na cultura de conhecimento e de bem trabalhar, relativamente a matéria-prima.

Detentora de três pedreiras e de uma unidade de transformação moderna, a Pardais teve necessidade de aumentar a extração deste recurso natural.

Neste sentido, no passado mês de abril foi entregue pela Cimertex um conjunto formado por uma escavadora de rastos Komatsu PC210-11E0 e uma coluna Montabert Micro CPA360.

Esta coluna está equipada com um martelo Montabert, modelo HC20, de 4 kw de potência. Com esta solução é possível executar furos entre os diâmetros 26 e 51 mm, usando ferramentas que vão desde o Hexagonal H22 até ao R32. A Micro CPA360 é comandada com recurso a um controlo remoto via rádio e pesa apenas 720 kg. Permite perfurações até aos 9 metros, possibilitando ainda a execução de furos a 360°. Pode ser instalada tanto em escavadoras a partir das 10-14 ton, como em equipamentos multifunções telescópicos para outros tipos de trabalhos mais específicos, como por exemplo a perfuração em altura.

Nesta empresa, a inovação é um apanágio. Prova irrefutável disto é que este conjunto é operado na sua plenitude pelo operador, sem que este necessite de estar sentado no seu posto habitual de trabalho, o banco da máquina. Desta forma, colocando-se na posição mais segura e com maior visibilidade, o aumento da produtividade é real, já que o operador consegue através dos comandos efetuar a translação e a rotação, movimentar a lança e o braço da escavadora, bem como efetuar todos os movimentos de perfuração da coluna, a partir do exterior do equipamento.

A Cimertex agradece à Pardais a confiança depositada e deseja a continuação do seu sucesso.



CONSTRUÇÕES PARDAIS SCOMMETTE FORTEMENTE SULL'ESTRAZIONE DI PIETRE ORNAMENTALI

La società Construções Pardais - Irmãos Monteiros, Lda è stata fondata nel 1992. È un'azienda di riferimento nazionale, sia nel settore delle costruzioni che in quello dell'estrazione e della trasformazione del granito.

Visione unica in Portogallo, la creazione del programma Pardais Academy è un'importante dimostrazione del grande impegno dell'azienda per una cultura del sapere e del saper lavorare quelle che sono le materie prime.

Con tre cave e una moderna unità di trasformazione, Pardais aveva bisogno di aumentare l'estrazione di questa risorsa naturale.

Per permettere il raggiungimento di tale obiettivo, lo scorso aprile Cimertex ha consegnato un set composto da un escavatore cingolato Komatsu PC210-11E0 e da una colonna Montabert Micro CPA360.

Questa colonna è dotata di un martello Montabert, modello HC20 con 4 kw di potenza. Con questa soluzione è possibile praticare fori di diametro compreso tra 26 e 51 mm, utilizzando utensili che

vanno dall'esagonale H22 all'R32. La Micro CPA360 è controllata con un radiocomando e pesa solo 720 kg. Permette di realizzare perforazioni fino a 9 metri e fori a 360°. Può essere installata sia su escavatori da 10-14 tonnellate, sia su macchine telescopiche multiuso per altri tipi di lavoro più specifici, come la perforazione in altezza.

In questa azienda l'innovazione è un fattore imprescindibile. La prova inconfutabile di ciò è che questo set è gestito interamente dall'operatore, senza che sia necessario che stia seduto alla sua abituale postazione di lavoro, il sedile della macchina. In questo modo, stando in una posizione più sicura e con maggiore visibilità, vi è un effettivo aumento della produttività, poiché l'operatore può utilizzare i comandi per muovere il braccio dell'escavatore, nonché eseguire tutte le operazioni di perforazione della colonna, posizionandosi esternamente all'apparecchiatura.

Cimertex ringrazia Pardais per la fiducia accordata e ci auguriamo che il successo continui.



NICOLAU DE MACEDO COM REFORÇOS DE PESO

A Nicolau de Macedo, empresa pertencente ao Grupo ABB, é uma pedreira com cerca de 50 anos de existência, que se dedica à extração e transformação de granito.

Com uma forte política de modernização e melhoramento nos setores dos agregados e das rochas ornamentais, a Nicolau de Macedo reforçou a sua posição no mercado nacional com a aquisição de vários equipamentos à Cimertex.

Assim, em outubro de 2021, foi entregue ao cliente o novo carro de perfuração Sandvik Ranger DX700, reforçando a posição desta máquina como líder de mercado. O novo sistema de controlo de perfuração do DX700 garante a realização de furos de alta qualidade, mesmo nas condições mais adversas do terreno.

A extração de blocos com fins ornamentais também não foi esquecida pela empresa. Com a grande procura deste tipo de matéria-prima, a Nicolau de Macedo construiu um novo pavilhão para a serragem ornamental.

Mas foi a montante de todo este processo que as grandes novidades se fizeram sentir.

Em novembro de 2021 foi entregue pela Cimertex um conjunto formado por uma escavadora Komatsu PC240NLC-11 e uma coluna Montabert Micro CPA360.

Esta coluna está equipada com um martelo Montabert, modelo HC20, de 4 kw de potência.

Com esta solução é possível executar furos entre os diâmetros de 26 e 51 mm, usando ferramentas que vão desde o Hexagonal H22 até ao R32.

A Micro CPA360 é comandada com recurso a um controlo remoto e pesa 720 kg. Permite perfurações até aos 9 metros, possibilitando ainda a execução de furos a 360°, podendo ser instalada tanto em escavadoras a partir das 10-14 ton, como em equipamentos multifunções telescópicos, para outros tipos de trabalhos mais específicos, como a perfuração em altura.

Por sua vez, a máquina portadora, a Komatsu PC240NLC-11, com um peso operacional acima das 25 toneladas e com uma potência de 141 kw / 189 hp, conta com um motor extremamente fiável e económico.

Gratos pela distinção que tanto honra a Cimertex, resta apresentar os votos de enorme sucesso à Nicolau de Macedo.

NICOLAU DE MACEDO CON RINFORZI DI PESO

Nicolau de Macedo, società del Gruppo ABB, è una cava con circa 50 anni di esistenza, che si dedica all'estrazione e alla trasformazione del granito.

Società estremamente moderna ha introdotto importanti miglioramenti nei settori degli aggregati e delle rocce ornamentali, rafforzando la sua posizione sul mercato nazionale con l'acquisizione di varie attrezzature da Cimertex.

Nell'ottobre del 2021, il nuovo carro di perforazione Sandvik Ranger DX700 è stato consegnato al cliente, rafforzando così la posizione di questa macchina come leader di mercato. Il nuovo sistema di controllo di perforazione di DX700 assicura la realizzazione di fori di alta qualità, anche nelle condizioni di terreno più difficili.

Anche l'estrazione di blocchi a scopo ornamentale non è stata dimenticata dall'azienda. Vista l'elevata richiesta di questo tipo di materia prima, Nicolau de Macedo ha costruito un nuovo padiglione per la segagione di pietre ornamentali.

Ma è a monte di tutto questo processo che sono giunte le grandi notizie.

Nel novembre 2021 Cimertex ha consegnato un set composto da un escavatore Komatsu PC240NLC-11 e da una perforatrice Montabert Micro CPA360.

Questa colonna è dotata di un martello Montabert, modello HC20, con 4 kW di potenza.

Con questa soluzione è possibile realizzare fori con diametri compresi tra 26 e 51 mm, utilizzando utensili che vanno dall'esagono H22 all'R32.

La Micro CPA360 si aziona con un telecomando e pesa 720 kg. Consente di realizzare fori fino a 9 metri, rendendo possibile anche la perforazione a 360°. Può essere installata sia su escavatori da 10-14 tonnellate sia su impianti di perforazione telescopici multifunzione, per altri tipi di lavoro più specifici, come la perforazione in altezza.

A sua volta, la macchina portante, una Komatsu PC240NLC-11, con un peso operativo di oltre 25 tonnellate e una potenza di 141 kw / 189 HP, è dotata di un motore estremamente affidabile ed economico. Cimertex è lusingata per la scelta e augura a Nicolau de Macedo ogni successo.



ENTREGA DE IMPACTOR POWERSCREEN 230SR AO GRUPO MOTA-ENGIL

Em 2021 foi entregue um Impactor Powerscreen 230SR, à empresa Mota-Engil, Engenharia e Construção, SA, na Pedreira da Lagoa, perto de Bencatel.

Tendo em conta a necessidade específica de produção, nomeadamente, de um produto de 0-32mm, para uma das obras de reconversão da linha férrea, a Direção de Produção do Grupo Mota-Engil, após consulta do mercado de equipamentos móveis de britagem, optou pela escolha da Powerscreen. A empresa já possui vários equipamentos desta marca e conhece muito bem as suas qualidades, a capacidade de produção e a fiabilidade, bem como a assistência prestada pelo distribuidor, a Cimertex. O Impactor Powerscreen 230SR veio equipado com tapete lateral de finos, tapete magnético, crivo de um andar e tapete de recirculação, para o produto acima do tamanho cair novamente na tremonha, proporcionando uma excelente relação de redução e com a particularidade de se obter o produto final no tamanho previamente regulado.

Estando a trabalhar numa pedreira de mármore, o material de entrada na boca do impactor tem um tamanho de cerca de 150 mm e é obtido um produto final de 0-32mm.

Este equipamento é compacto. A particularidade das suas reduzidas dimensões facilita o transporte e a colocação em posição de trabalho. O seu tamanho, com crivo incorporado, é apenas de 9329 m de comprimento, 2983 m de altura e 2576 m de largura, tornando-a uma máquina versátil.

Tem uma abertura de 860 x 720 mm, com um rotor de 860 mm de diâmetro e munido de 4 barras, com uma velocidade variável de 750 a 900 rpm que, dependendo da sua regulação e do material a fragmentar, poderá produzir até 250 tph.

Vem equipado com motor Stage V (Volvo D8) de 281 hp, com um peso total de cerca de 30 ton, controlo remoto e sistema de monitorização Pulse da Powerscreen, disponibilizando ao cliente todas as informações necessárias do Impactor.



Nel 2021 è stato consegnato un Impactor Powerscreen 230SR alla società Mota-Engil, Engenharia e Construção, SA, in Pedreira da Lagoa, vicino a Bencatel.

Tenendo conto delle specifiche esigenze di produzione, ovvero, di un prodotto da 0-32 mm, per uno dei lavori di riconversione ferroviaria, il Dipartimento di Produzione del Gruppo Mota-Engil, dopo aver consultato il mercato delle attrezzature di frantumazione mobile, ha scelto Powerscreen. L'azienda possiede già diverse macchine di questo marchio e ne conosce bene le qualità, la capacità produttiva e l'affidabilità, oltre all'assistenza fornita dal distributore Cimertex.

L'Impactor Powerscreen 230SR è dotato di un trasportatore laterale, di un trasportatore magnetico, di un vaglio monostadio e di un trasportatore di ricircolo, in modo che il prodotto sovradimensionato ricada nella tramoggia, garantendo un ottimo rapporto di riduzione e con la particolarità di ottenere il prodotto finale nella dimensione precedentemente impostata.

Lavorando in una cava di marmo, il materiale che entra nella bocca del frantoio ha una dimensione di circa 150 mm e si ottiene un prodotto finale di 0-32 mm.

Questa apparecchiatura è compatta. La particolarità delle sue dimensioni ridotte lo rende facile da trasportare e da mettere in posizione di lavoro. Le sue dimensioni, con vaglio incorporato, sono di appena 9329 m di lunghezza, 2983 m di altezza e 2576 m di larghezza, il che la rende una macchina versatile.

Ha un'apertura di 860 x 720 mm, con un rotore di 860 mm di diametro e dotato di 4 barre, con una velocità variabile da 750 a 900 giri/minuto che, a seconda della regolazione e del materiale da frantumare, può produrre fino a 250 tph.

È dotato di un motore Stage V (Volvo D8) da 281 CV, con un peso totale di circa 30 tonnellate, telecomando e sistema di monitoraggio Pulse di Powerscreen, che fornisce al cliente tutte le informazioni necessarie dell'Impactor.



CONSEGNA DELL'IMPACTOR POWERSCREEN 230SR AL GRUPPO MOTA-ENGIL

DOIS DIAS DE FORMAÇÃO DE SERVIÇO EM PARMA

Nos dias 12 e 13 de abril, a Cimertex Italia reuniu todas as oficinas autorizadas e todos os departamentos de Serviço dos Agentes, para dois dias de formação técnica e atualizações, bem como para a análise conjunta de todas as oportunidades que podem ser alcançadas com as campanhas de peças em curso.

O empenho é muito forte para aumentar a faturação de peças, em que o ponto de partida são os consumíveis, o primeiro cartão de visita para apresentar aos clientes as peças originais Komatsu.

Para dar um maior impulso, foram criadas campanhas especiais, para evidenciar a conveniência dos consumíveis originais Komatsu.

DUE GIORNI DI FORMAZIONE SERVE A PARMA

Il 12 e 13 aprile abbiamo incontrato tutte le officine autorizzate e tutti i reparti Service dei dealers di Cimertex Italia, per due giornate di formazione tecnica, aggiornamento e per analizzare insieme tutte le opportunità raggiungibili grazie alle nuove campagne ricambi in corso.

Stiamo spingendo moltissimo per crescere nel fatturato ricambi e il punto di partenza sono i materiali di consumo, primo biglietto da visita per presentarsi al cliente con ricambi originali Komatsu. Per dare un'ulteriore spinta, sono state create delle campagne apposite volte ad enfatizzare la convenienza del materiale di consumo originale Komatsu.



NOVAS CARREGADORAS HIDRÁULICAS ATLAS

A gama de oferta da Cimertex Italia ficou ainda mais rica, graças ao acordo estabelecido com a Atlas GmBH.

A Cimertex Italia será de facto o novo distribuidor exclusivo para o território onde já distribui os produtos Komatsu.

O mercado para carregadoras hidráulicas é extremamente interessante, pois não só representa um potencial importante, como também permitirá oferecer o sistema carregadora + escavadora MH. Possibilitará ainda entrar nos segmentos de mercado muito interessantes da indústria e de manipulação de materiais, tal como de recuperação e reciclagem de materiais.

É uma nova oportunidade para expandir ainda mais a área de negócios da Cimertex Italia, permanecendo atrativa para os clientes.

NUOVI MATERIAL HANDLERS ATLAS

Gamma di offerta sempre più ricca grazie all'accordo raggiunto da Cimertex Italia con Atlas GmBH. Cimertex Italia sarà infatti il nuovo distributore unico per il territorio nel quale già distribuisce i prodotti Komatsu.

Il mercato dei material handlers è estremamente interessante in quanto oltre a rappresentare un potenziale importante, consentirà anche di offrire il sistema Pala + Escavatore MH ed entrare negli interessantissimi segmenti del mercato dell'industria, della movimentazione e del recupero e riciclaggio dei materiali.

È una nuova opportunità per ampliare ulteriormente l'area di business di Cimertex Italia ed essere ancora attraenti per i clienti.



MARTELOS KOMATSU

Na Cimertex Italia, é um grande ano de crescimento para a linha da Komatsu, dedicada aos martelos.

A qualidade Montabert e Toku, combinada com campanhas comerciais vencedoras, surtiram efeito, levando a um aumento de 234% nas vendas, em relação ao ano anterior.

Os clientes e os agentes ficaram satisfeitos e continuam a apreciar a combinação de máquina com martelo Komatsu, como sinónimo de desempenho e fiabilidade.

Este novo marco confirma a nova linha de martelos Komatsu como líder de mercado.

MARTELLI KOMATSU

Per Cimertex Italia è un grande anno di crescita per la linea che Komatsu ha dedicato ai martelli.

La qualità Montabert e Toku unita a campagne commerciali vincenti si sono fatte sentire, portando un incremento sulle vendite del 234% sull'anno fiscale precedente.

I clienti ed i dealers hanno apprezzato e continuano ad apprezzare l'accoppiata macchina + martello Komatsu, poiché sinonimo di prestazioni ed affidabilità.

Questo nuovo traguardo raggiunto, conferma la nuova linea di martelli Komatsu come linea leader tra i concorrenti.



GABRIELE CALVO

A 1 de janeiro de 2022, Gabriele Calvo assumiu o cargo de Especialista de Produto na Cimertex Italia.

Gabriele Calvo foi uma das primeiras contratações da Cimertex Italia e trabalhou durante alguns anos na gestão de vendas, acompanhando a rede de agentes.

Nesta área, acompanhou também o importante projeto de implementação do Kconfigurator, para gerar propostas aos clientes, tal como do CPQ Komatsu, para gerir as encomendas aos fornecedores.

Agora Gabriele Calvo inicia um novo percurso no Marketing de Produto.

São desejadas as maiores felicidades para Gabriele Calvo nas suas novas funções.

GABRIELE CALVO

Dal primo gennaio 2022 Gabriele Calvo ha assunto la posizione di Specialista di Prodotto in Cimertex Italia.

Tra i primi assunti in Cimertex Italia, per alcuni anni Gabriele Calvo ha lavorato in amministrazione vendite seguendo il canale Dealers.

In questo ambito ha seguito anche l'importante progetto di implementazione del KConfigurator per la generazione di offerte alla clientela e del CPQ Komatsu per la gestione degli ordini al fornitore.

Ora Gabriele Calvo inizia un nuovo percorso nell'ambito del Marketing Prodotto.

Un augurio di buon lavoro a Gabriele Calvo.

CONVENÇÃO DE AGENTES E OFICINAS AUTORIZADAS

No dia 29 de abril, realizou-se em Bolonha, no Hotel Savoia, a Convenção de Agentes e Oficinas Autorizadas. Foi uma oportunidade para reunir toda a rede Cimertex Italia, após um longo período de escassos encontros, devido à Covid. A reunião contou com a participação não só de agentes e oficinas, mas também de gestores da Komatsu e da Topcon, salientando o forte trabalho da equipa para alcançar os mesmos objetivos.

A reunião centrou-se nos objetivos do ano corrente e nos recursos disponíveis para os atingir.

Foi também uma oportunidade para se felicitarem os excelentes resultados em 2021, em que se atribuíram os seguintes prémios:

- Melhor quota de mercado Construção: Pancotti S.p.a
- Melhor quota de mercado Gama Ligeira: Vamot S.r.l
- Melhor quota de mercado Geral: Rimat S.r.l
- Melhor desempenho Martelos Komatsu: Rimat S.r.l
- Objetivo Peças & Serviço Nível de Excelência: Paccani Macchine S.r.l

Em suma, foi um dia intenso e positivo para toda a rede Cimertex Italia, repleto de ideias para discussão, com o objetivo comum de melhorar continuamente!

CONVENTION CONCESSIONARI ED OFFICINE AUTORIZZATE

Il giorno 29 di Aprile si è svolta a Bologna, presso l'hotel Savoia, la Convention Concessionari ed officine autorizzate. È stata una occasione per raggruppare tutta la rete Cimertex Italia dopo un lungo periodo di incontri rarefatti a causa Covid. Alla riunione erano presenti non solo i concessionari ed officine ma anche managers di Komatsu e di Topcon, a sottolineare il forte gioco di squadra per raggiungere gli stessi obiettivi.

Il focus della riunione volgeva sui target per l'anno in corso e le risorse a disposizione per poterli raggiungere.

Non è mancata l'occasione per complimentarsi per gli ottimi risultati del 2021 - infatti sono stati premiati:

- Migliore quota di mercato Construction: Pancotti S.p.a
- Migliore quota di mercato Utility: Vamot S.r.l
- Migliore quota di mercato Complessiva: Rimat S.r.l
- Migliore performance Martelli Komatsu: Rimat S.r.l
- Obiettivo Ricambi & Servizio Livello Top: Paccani Macchine S.r.l

Nel complesso è stata una giornata intensa e positiva per tutta la rete Cimertex Italia, ricca di spunti di confronto con l'obiettivo comune di migliorarsi sempre!



DEDICAÇÃO PREMIADA

Durante a reunião de vendas, realizada em Milão a 3 de março de 2022, onde esteve presente toda a força de vendas da Cimertex Italia, foram homenageados dois vendedores que se distinguiram particularmente: Matteo Castelli e Cristiano Bartolucci.

Matteo Castelli foi galardoado com o prémio de Melhor Conhecimento do Mercado, ao reportar o maior número de vendas da concorrência.

Cristiano Bartolucci foi premiado como Melhor Vendedor e Melhor Quota de Mercado.

Parabéns a Castelli e a Bartolucci.

PREMIATO L'IMPEGNO

Durante la riunione vendite tenutasi a Milano il 03 Marzo 2022, dove era presente tutta la forza commerciale Cimertex Italia, sono stati premiati due venditori che si sono particolarmente distinti: Matteo Castelli e Cristiano Bartolucci.

Matteo Castelli è stato premiato per la Miglior Conoscenza del Mercato segnalando il maggior numero di vendite della concorrenza.

Cristiano Bartolucci è stato premiato come Miglior Venditore e Migliore Market Share.

Complimenti a Castelli e Bartolucci.



POKER 2022

Após a venda em 2020 de uma escavadora Komatsu PC360NLC 2PB, a Cimertex Italia teve mais um novo sucesso com uma empresa da província de Savona.

Desta vez, uma combinação vencedora das máquinas Komatsu foi constituída por:

- PC360NLC 2PB,
- PC490HRD,
- WA320 de descarga elevada,
- PC88MR-11.

Foi um trabalho extraordinário, devido à competência e ao profissionalismo de Roberto Roddolo, vendedor da Cimertex.

POKER 2022

Dopo la vendita nel 2020 di un escavatore Komatsu PC360NLC 2PB, nuovo successo di Cimertex Italia con una impresa in provincia di Savona.

Questa volta un poker vincente di macchine Komatsu così composto:

- PC360NLC 2PB,
- PC490HRD,
- WA320 High Lift,
- PC88MR-11.

Un grande lavoro portato a termine grazie alla competenza e alla professionalità di Roberto Roddolo, venditore Cimertex.

QUOTA DE 1000 (QUASE)

2021 foi um grande ano para a Cimertex Italia: quase 1000 novas encomendas de máquinas Komatsu!

Graças ao impulso extremamente positivo da economia, associado a uma importante isenção fiscal e a um fabuloso esforço da equipa Cimertex e da sua rede de agentes, o número de encomendas ficou próximo das 1000 unidades, 928 para ser mais preciso!

É um número importante, resultante de uma situação de mercado positiva, mas também de um empenho incansável e de uma visão clara dos objetivos a alcançar: crescimento nas máquinas para a construção; crescimento no segmento das pedreiras, com um forte impulso das pás carregadoras; manter o foco nas mini escavadoras.

O crescimento em relação a 2020 é certamente digno de nota: +61% em Escavadoras de Rastos, +130% em Pás Carregadoras, +145% em Mini Escavadoras, +250% em Mini Pás Carregadoras. Globalmente, a Cimertex Italia cresceu 108% em encomendas, comparativamente com o ano anterior. Este é um sinal do empenho de todos e do sucesso da ação da equipa.

A Cimertex Italia segue em frente, com tudo isso alcançado.

QUOTA 1000 (QUASI)

Il 2021 è stato un anno importante per Cimertex Italia: acquisiti quasi 1000 nuovi ordini di macchine nuove Komatsu!

Grazie al momento estremamente positivo dell'economia, unitamente ad un'agevolazione fiscale importante e ad un favoloso gioco di squadra da parte delle persone Cimertex e dalla rete dei suoi dealers, è stato possibile acquisire un numero di ordini vicino alle 1000 unità, 928 per la precisione!

Un numero importante, frutto sì di una situazione di mercato positiva ma anche frutto di un impegno senza sosta e di una visione chiara circa gli obiettivi da cogliere: crescita nelle macchine construction; crescita nel segmento delle cave con una forte spinta con le pale gommate; mantenimento del focus sul prodotto miniescavatori.

La crescita rispetto al 2020 è senz'altro degna di nota: +61% negli Escavatori Cingolati, +130% nelle Pale Gommate, +145% nei Miniescavatori, +250% nelle Pale Gommate compatte.

Complessivamente abbiamo raccolto il 108% di ordini in più rispetto all'anno precedente. Questo è un segno dell'impegno di tutti e del successo della nostra azione.

Avanti così. Tutto ciò realizzato.

DUMPER HM400 - ENTREGA EM ANGOLA

Em fevereiro de 2022, a Cimertex Angola procedeu a uma relevante entrega de equipamentos novos Komatsu: 12 unidades do camião articulado HM400-3R.

Este conjunto de equipamentos foi entregue ao cliente Sociedade Mineira de Kaixepa, cuja atividade se concentra na indústria de exploração mineira, no setor diamantífero.

O dumper Komatsu HM400-3R é uma excelente resposta às necessidades deste tipo de trabalho.

Os pontos fortes deste equipamento, notoriamente a destacar, são: aumento da capacidade da caixa de carga, com utilização de aços de alta resistência; aumento da capacidade de arrefecimento do motor; redução do consumo de combustível; sistema de controlo de tração; suspensão hidropneumática; cabine rops/fops; assento com suspensão pneumática; Komtrax com medição do peso da carga; controlo do aquecimento da caixa de carga, no respetivo painel.

A Cimertex Angola deseja o maior sucesso à Sociedade Mineira de Kaixepa e que a parceria se mantenha por muito tempo.

DUMPER HM400 - CONSEGNA IN ANGOLA

Nel febbraio 2022, Cimertex Angola ha effettuato un'importante consegna di nuove attrezzature Komatsu: 12 unità del dumper articolato HM400-3R.

Queste attrezzature sono state consegnate al cliente Sociedade Mineira de Kaixepa, la cui attività si concentra sull'industria mineraria dei diamanti.

Il dumper Komatsu HM400-3R è una risposta eccellente alle esigenze di questo tipo di lavoro.

I punti di forza di questa attrezzatura sono: aumento della capacità del cassone di carico, con l'utilizzo di acciaio ad alta resistenza; aumento della capacità di raffreddamento del motore; riduzione del consumo di carburante; sistema di controllo della trazione; sospensioni idropneumatiche; cabina rops/fops; sedile con sospensione pneumatica; Komtrax con misurazione del peso del carico; controllo del riscaldamento del cassone di carico, sul relativo pannello.

Cimertex Angola augura alla Sociedade Mineira de Kaixepa ogni successo e che la collaborazione continui a lungo.



TRATORES LANDINI EM ANGOLA

A Cimertex Angola é distribuidora da gama de tratores Landini. A Landini é uma marca italiana histórica que projeta e fabrica uma ampla gama de eficientes tratores de alta performance, que são altamente apreciados pelos mercados de todo o mundo. Fiabilidade, facilidade de utilização, tecnologia continuamente atualizada e serviço de assistência profissional fazem dos tratores Landini a resposta ideal para todas as necessidades de trabalho, negócios e especialidades.

TRATTORI LANDINI IN ANGOLA

Cimertex Angola è il distributore della gamma di trattori Landini. Landini è uno storico marchio italiano che progetta e produce un'ampia gamma di trattori efficienti e performanti, molto apprezzati nei mercati di tutto il mondo. Affidabilità, facilità d'uso, tecnologia costantemente aggiornata e un servizio di assistenza professionale fanno dei trattori Landini la risposta ideale a tutte le esigenze lavorative, aziendali e specialistiche.





PORTUGAL
CIMERTEX SA

Porto (Sede)

Rua do Abade Mondego, 165
4455-489 Perafita
T. +351 220 912 600

Leiria

Rua Santa Catarina, 910
2400-823 Azoia
T. +351 244 870 360

Lisboa

Estrada das Palmeiras, 61
Queluz de Baixo
2730-132 Barcarena
T. +351 214 340 150

Aljustrel

Estrada Nacional 2, Malha Ferro
7600-130 Aljustrel
T. +351 284 601 445

Madeira

Parque Empresarial da Cancela
Lote M. I. 3-2
9125-042 Caniço, Ilha da Madeira
T. +351 291 930 900

ANGOLA
CIMERTEX ANGOLA LDA

Zona Industrial de Viana
Luanda – Angola
T. +244 923 588 840

CABO VERDE
SUCURSAL CIMERTEX

Zona Ind. Achada Grande Trás
CP 824 - Cidade da Praia
00238 Cabo Verde
T. +238 262 0102

ITÁLIA
CIMERTEX ITALIA SRL

Bolonha (Sede)

Via del Corno, 16
Località Ponte Ronca
40069 Zola Pedrosa (BO)
T. +39 051 0075381

Milão

Via della Offelera, 90
20861 Brugherio (MB)
T. +39 039 2142109

Torino - Cuneo

Via Carmagnola, 28
12030 Casalgrasso
T. +39 011 975005